

ROMA TERMINI

UN FILM DI
BARTOLOMEO PAMPALONI



PRODOTTORE: PAMPALONI

DIRETTORE: PAMPALONI

CONSERVESPA 371K

760723 LS

150

82-3103 001

Directed by
Bartolomeo Pampaloni

documentary
78'
Italy-France 2014

with
Antonio Allegra
Gianluca Masala
Stefano Pili
Angelo Scarpa
and the Termini station's other occupants

produced by
Bartolomeo Pampaloni

in collaboration with
Edmée Millot

Coproduction
Andrea Ricciardi

ALBAMADA*

Director of Photography and Sound
Bartolomeo Pampaloni

Editor
Eliott Maintigneux

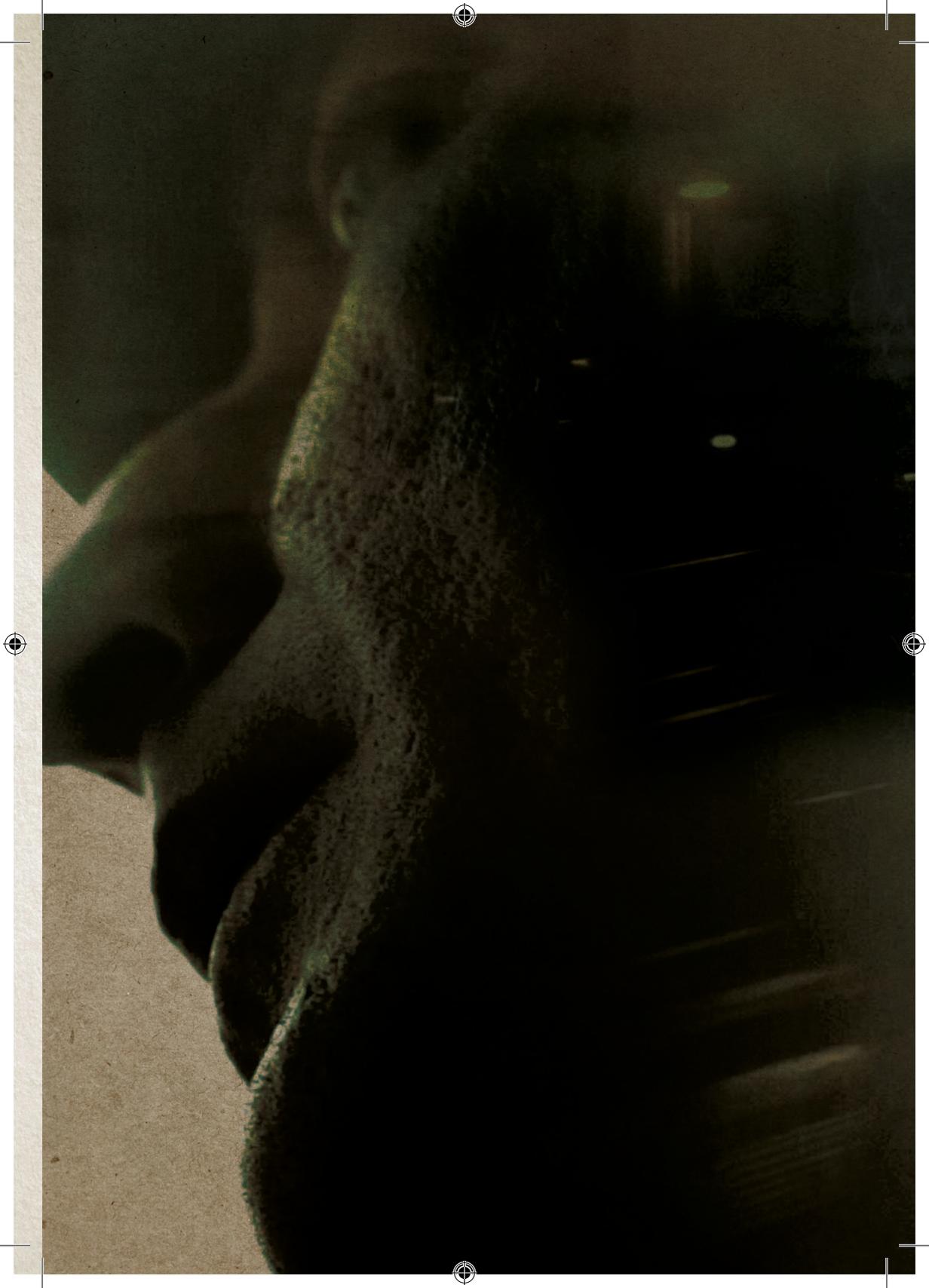
Music by
Zeno Gabaglio

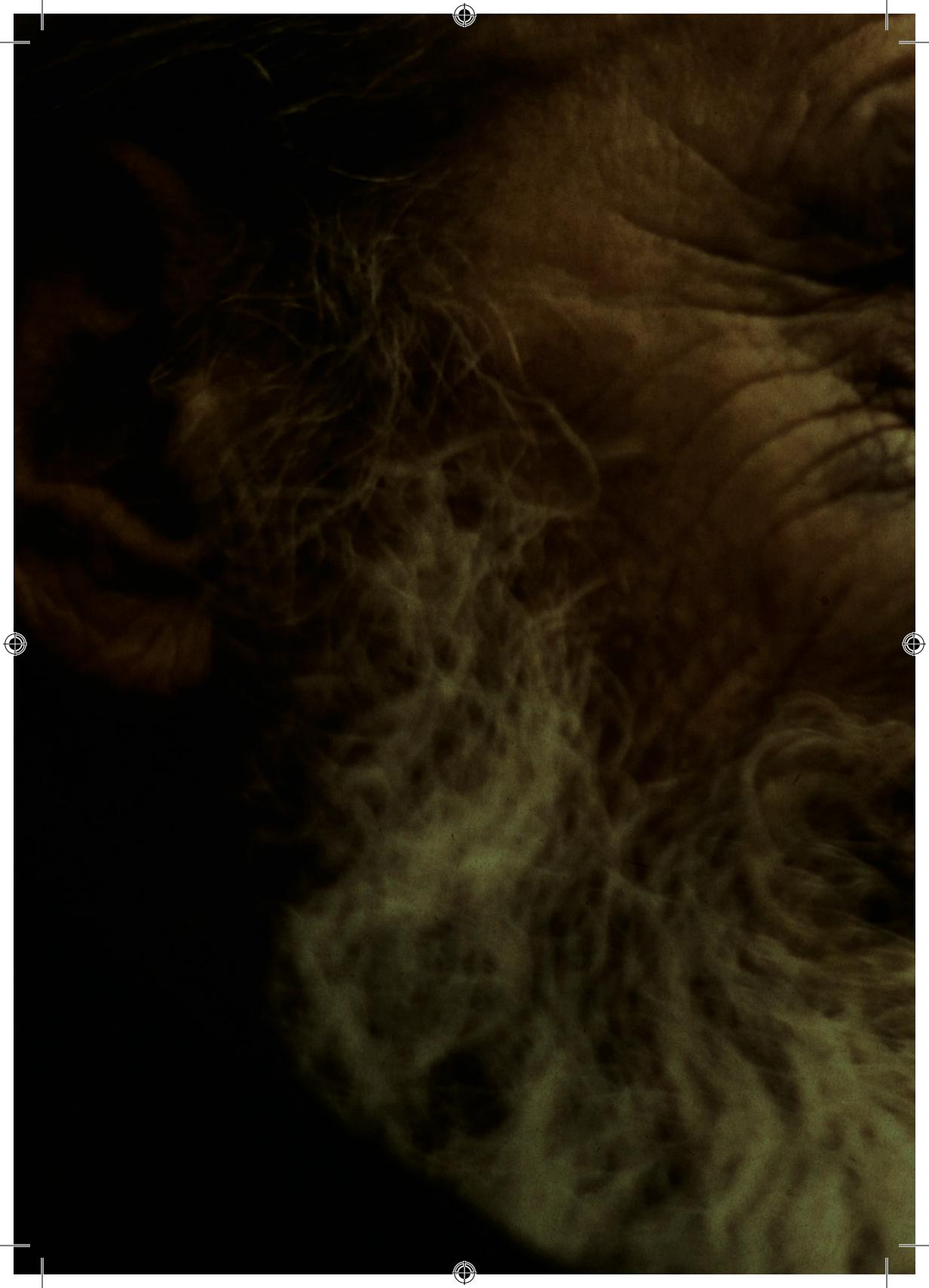
Sound Editor and Sound Mixer
François Abdelnour

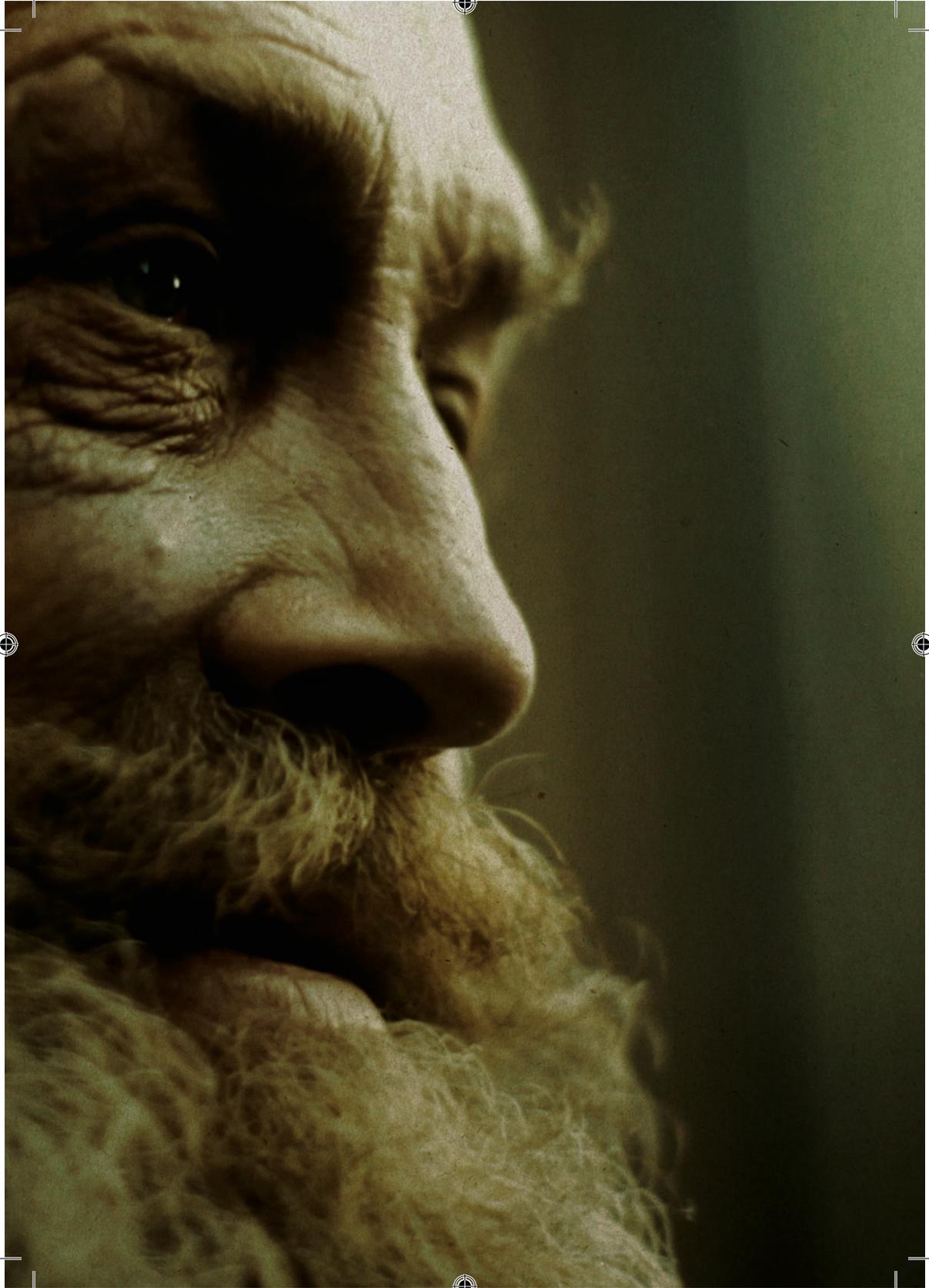
Colorist
Bernard Jaymes

contacts: bartpampa@yahoo.it

artwork: Marco Lovisatti
marcolovisatti@blogspot.com







SINOSI

Roma Termini, stazione centrale di Roma, principale stazione d'Italia: 480.000 passeggeri in transito ogni giorno.

Tra tutta questa gente, nascosto in mezzo alla folla, vive un gruppo di uomini e donne per i quali la stazione non è un punto di passaggio, ma un luogo di vita. Roma Termini diventa allora un'immensa anonima abitazione, una città nella città che ospita queste persone e le aiuta a trovare un modo per sopravvivere senza niente.

Quattro uomini, quattro storie di persone in caduta libera, che, giorno dopo giorno, si ritrovano sempre più ai margini della società. Svanire lentamente, diventare invisibili: non più Stefano, Angelo, Tonino, Gianluca, ma solo un altro, anonimo, clochard.

SYNOPSIS

Roma Termini, Rome's central station: a urban crossroad where thousands of lives collide without touching each other. Four portraits of men who spend their day in the station, solitary unseen beings, trapped there by life.

PIAZZA S. MARIA MAGGIORE - EST. GIORNO

ANGELO: Mio padre mi ha sempre detto: "Figlio mio, quando io non ci sarò più sarai tu il vero principe. Tu sei nobile, hai tutto. Ma non credere che i soldi ti fanno la felicità. Lascia perdere. Resta come sei, andrai bene.

S.MARIA MAGGIORE SQUARE - EXT. DAY

ANGELO: *My father always told me: "My son, when I'm gone you will be the true prince. You are noble, you have everything. But don't believe that money can give you happiness. Let it go. Remain as you are and you'll be okay."*

CHIESA DI SANTA MARIA MAGGIORE- INT. GIORNO

PRETE: Quali sono i peccati?

GIANLUCA: I peccati son tanti nella mia vita.

PRETE: Cioè?

GIANLUCA: Cioè può essere la mia famiglia. Ho peccato verso di loro. E' importante la famiglia, no? Mi ascolta, Padre? Io ho rubato tanto nella mia vita, ho fatto del male. Non del male alle persone, del male a me stesso. Io combatto ogni giorno, però siamo rimasti soli.

S.MARIA MAGGIORE CHURCH - INT. DAY

PRIEST: *What are your sins?*

GIANLUCA: *My life has been full of sins.*

PRIEST: *Which ones?*

GIANLUCA: *Like... My family, I sinned against them. Family is important, right? Are you listening to me, Father? I stole a lot during my life, I've done evil things. Not to others, but to myself. I fight everyday but we're left alone.*

SCALE DI TERMINI - INT. GIORNO

MERY: Non accetto niente, solo l'amore perfetto e basta.

STEFANO: L'hai avuto nella tua vita l'amore perfetto? Mai mai mai? Tutti hanno amato una persona.

MERY: Io no.

STEFANO: Non hai mai amato nessuno? Neanche la mamma, il papà?

MERY: M'hanno rovinato una vita! Lasciamo stare, vai.

TONINO: L'amore perfetto è un'utopia per me. Non esiste.

STEFANO: Raramente, forse esiste...

TONINO: No, non esiste. Se hai studiato filosofia sai benissimo che l'amore perfetto non esiste. E' l'amore platonico quello perfetto, se hai studiato filosofia, hai studiato Kant, lo sai.

STEFANO: Eh Kant ormai l'ho accantonato.

TERMINI STEPS-INT. DAY

MERY: *I can only accept perfect love.*

STEFANO: *Have you ever experienced unconditional love in your life? Never ever? Everybody has loved somebody.*

MERY: *I didn't.*

STEFANO: *You never loved anybody? Not even your mom and dad?*

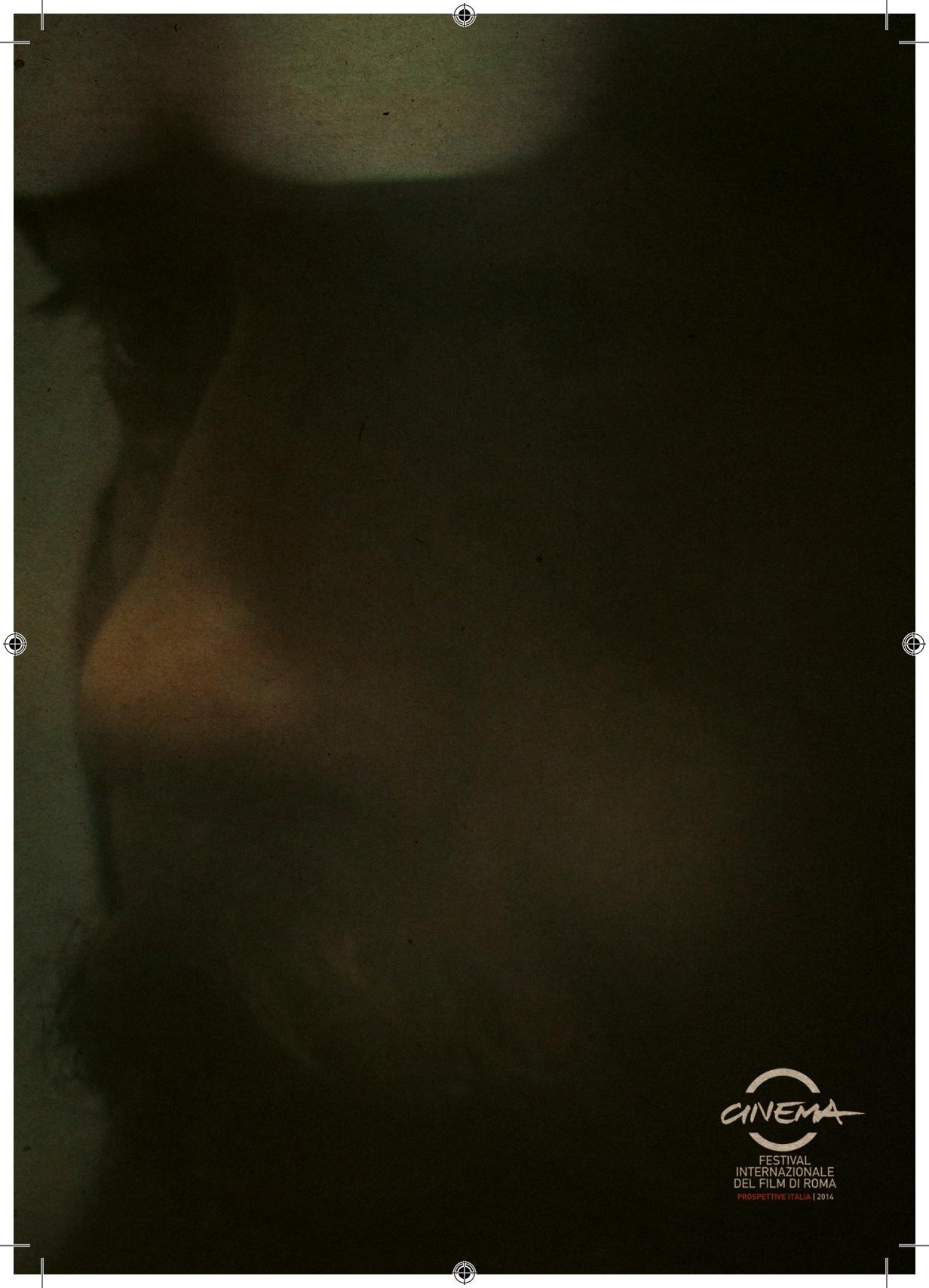
MERY: *They ruined my whole life! Never mind.*

TONINO: *Unconditional love is an utopian idea for me.*

STEFANO: *Maybe it's just rare...*

TONINO: *No, it doesn't exist. If you studied philosophy you know very well that unconditional love doesn't exist, that's Platonic love. You know it if you studied Kant.*

STEFANO: *Kant... I Kant remember.*



CINEMA
FESTIVAL
INTERNAZIONALE
DEL FILM DI ROMA
PROSPETTIVE ITALIA | 2014